

# ՊԱՏՄԱԿԱՆ

## ՀԱՅ ՄԻԱԲԱՆՈՒԹԵԱՆ ՄԸ ԾԱԳՈՒՄԸ ՄԱՐ-ՄԱԲԱՅԻ ՎԱՆՔԻ ՄԷԶ

Ա.

1.— Մար-Մաբայի Վանքին Տեղադրութիւնը.

Մեր պատմագրական աշխատանքներուն առիթով ծանօթացած էինք որ, ի հնում, Մար-Մաբայի վանքին մէջ գոյութիւն ունիցած է Հայ Միաբանութիւն մը: Այս մասին մէր պատմական տեղեկութիւններն ու յիշատակարանները հազար գելէ յառաջ, փափաքցանք գաղափար մը կայմել այդ վանքին մասին, տեղագրական և պատմական տևսակէտով. ուստի, այս նպատակաւ, Սեպտ. 23'ին, Բեթղեհէմի մեր ժեսուչ Տ. Աշոտ վարդապետի և տեղւոյն ուսուցիչ Պ. Յակոբի հետ, դէպի Մար-Մաբա ճամբրոգութիւն մը ուղեցինք կատարել: Բեթղեհէմէնն երկու քուկէս ժամ պէտք էր ձիով ճամբրոգել գծուարին ճանապարհէ մը, որուն անընդհատ ելեէջները մինչև Մար-Մաբա, ճամբրոգի մը համար բաւական յոգնեցոցի էին: Մար-Մաբա, Բեթղեհէմէն դէպի Արմելք, 2,30 ժամ հեռաւորութիւն ունի, Մեսեալ ծովէն ալ, դէպի արևմուտք, 1,30 ժամ: Որոշեալ ժամուն հասանք Մար-Մաբա, որուն համառօտ տեղագրականը ընելէ յառաջ, պէտք է որ անոր հիմնադրին նկատմամբ քանի մը պատմական տեղեկութիւններ տանք: Մար-Մաբա Կապողովկացի էր, ծնած է 439'ին, և երուսաղէմ եկած է 456'ին, երիտասարդութիւն սկիզբը. քիչ ժամանակ ետքը կը ներկայանայ համբաւաւոր անապատական եւթիւնիսի և անոր յանձնարարութեամբ կը մտնէ Թէկութիւնուսի մերձակայք վանքը և կը հաստատուի հոն: Մար-Մաբայի կենսագրութիւնը, 556'ին, գրած է իր աշակերտը, Սկիւթուպուսեցի Կիւրեղ կրօնաւոր: Սկիւթուպուսեցին ստուգապատում պատմիչն է երուսաղէմի Մեծ-Անապատին ա'յն հոյակապ վանականաց, որ Դրդ

և նրա Դարերուն կարեսոր դեր մը կատարեցին Նրուսաղէմի և շրջակայից կրօնուկան և եկեղեցական կեանքին մէջ. անո՛չ միայն Եւթիւնիսի և Մար-Մաբայի նրման մէծ դէմքերու կեանքը ուրուազածէ, այլ նաև պատկերացուցած է իր ապրած դարուն զաւարանական վէճերը և վանական յարարերութիւնները, շահեկան տեսութիւններով. այդ պատճառաւ ձեռնամներ Սկիւթուպուսեցին նմանցուցած էն Պուտարքուն: Այս սիւնակները չեն ներեր Կիւրեղի գրած կենսագրութեամն բոլոր մասերը ծանօթացնելու, որուն յունարէն բնագրէն զատ կը գտնուի նաև Լաւտիներէն թարգմանութիւնը, հին տպագրութեամբ: Սկիւթուպուսեցին համաձայն, Մար-Մաբա վեց չափէս իր գաստիարակութիւնը կը ընդունի Եւթիւնիսի վանքին մէջ, և մէծ համբաւ կ'ստանայ իր սրբակեաց վարքին, բնական ուշիմութեամն և անխոնջ զործունէութեան պատճառաւ. տարիքին կատարելութեամբն՝ ան կ'ըլլայ մեծ կաղմակերպիչ մը Նրուսաղէմի Անապատին և զեկավար մը հազարաւոր անապատականաց: Ա. Քաղաքի պատրիարքները մտանաւոր համակարանք մը կը տածին անոր հանգիպ և կը յանձննեն անոր զանազան առաքելութիւններ: Բացի էր մասնաւոր վանքէն, զոր շինած է 483'ին, քառասունեհինգ տարեկանին, կը հիմնէ նաև ուրիշ եկեղեցիներ, այլ և այլ առիթներով, ինչպէս կը վկայեն մեր Յայսմաւուրքը և պատմիչներ: Իր ըստացած կայսերական առատաձեռնութիւններն ու մասնաւոր նպաստները կը յատկացնէր միմիայն աղքատաց և եկեղեցիներու շինութեան. անոր հրաշակերտ մեծ վանքը, որ մինչև այժմ գոյութիւն ունի, կը մեաց իրը հոյակապ կոթող մը՝ հիմնագրին եկեղեցանուուէր կեանքին և անխոնջ զործունէութեան, ինչպէս նաև անոր արտակարգ աղջեցութեան, որ կը տարածուէր մինչև Բիւզանդական արքունիքը:

Բախտն ունիցանք նոյն անապատասուն ծերունիին հինաւուրց վանքին այցելութիւն մը տալու. հիացումով զիտեցինք և քննեցինք նոյն փառաւոր հաստատութեան ամէն կողմերը. վանքը՝ հոյակապօրէն՝ և լայնանիսա բերգի մը նման նստած է մեծազանգուած ժայռի մը գագաթը. լայնչի մասերով իրը աշտարակ կը

բարձրանայ կեղրոնի Զորին վրայ՝ Վանքին երկաթեայ զուռը չմտած հանդիպապակաց կողմը կը տեսնուի Կամաց Աշխարհուածուած բերդանման ՀՀնքը, ուր կը հիմքընկարուին կին ուխտաւորները, վասնգա Մար-Սարայի վանքը հինէն ի վեր արդիւուած է ընդունիլ կին ուխտաւորները Երկաթեայ զրան քովին ի վեր շինուած Եւրիկեայ Աշխարհը, ի յիշաատակ Եւդոկիի թագուհին՝ Եւթիմիոսի տուած այցելութեան. ունի եկեղեցի մը յանուն Ս. Սիմէոն Սիւնակեացին և կը ծառայէ իրեա դիտանոց մը վանքի դռնապանին համար Երկաթեայ գռնէն՝ կրկնակի աստիճաններով կը հասնինք գաւիթ մը, ուր կայ ուժանկեւնի գմբէթաւոր փոքրիկ ՀՀնք մը Այս ՀՀնքին ներքին մասը գեղեցիկ զարդարանքներ ունի և նորակերտ պատկերներ. հու է Մար-Սարայի վերգումնը և տապամը, որուն վրայ քանդակուած է յիշտակարան մը. այժմ Մըրոյն մարմինը հու չի գտնուիր, վասնզի փոխազրուած է Վենետիկ, ինչպէս կը վկայէ Պարոնիոս իր յայսմաւուրքին մէջ՝ Մար-Սարայի գերեզմանին հիւսիսային արևելիան կողմն է Ս. Նիկողայոսի Մատուց, ժայռի մը մէջ փորուած և յատակը մողայիք. Երկաթաթիե վանդակի մը ետքը, ինչպէս նաև մասանաւոր երկու փայտէ սնտուկներու մէջ, հու ցուցազրուած էին կուտակուած զանակերն այն վանական քառասուն վկաներուն, որ նահատակուած են կը դարռն, Պարսից արշաւանքին ժամանակ: Նոյն մատրան աջ կողմը կայ չափահաններու յատուկ մարմարեայ մէծ աւագան մը: Մեզառաւ չնորոգող փոխ տեսչին բացատրութեան համաձայն, Մար-Սարան այս մատուն յատկացուցած էր Հայ միարանելերուն՝ ժամեմբքութեան և պատարագի համար: Գաւութին արևելիան կողմը կը բարձրանայ վանքին խաչաձև եկեղեցին, որուն գմբէթը հաստատուած է մեծազանգուած կամարներու վրայ. գմբէթը սիւներ չունի. միայն հարաւային և հիւսիսային պատերուն մէջ շինուած են կամարներուն իր յննարան հնգական սիւներ, որ եկեղեցը արտաքին կողմէն ալ կ'երեւան լայնանիստ շինուածքներով: Այս գեղատեսիլ եկեղեցին, որուն երկարութիւնն է 24 մէտր և լայնութիւնը 9 մէտր, ծածկուած է որմանոր

կարսներով, որոնցմէ ոմանք շատ հին, ո-  
մանք ալ չինուուծ 1865ին: Դասը կոնքէն  
(ոչ) բաժնող մասը ունի ոսկեզօծ փայտէ  
ճարտար քանդակագործութիւններ. եկե-  
ղեցւոյն ճարտարապետական կառուցուած-  
քը արժանի է գնահատութեան: Այս եկե-  
ղեցին հիւստային դռնէն դուրս ենելով  
աստիճանէ մը վեր ելանք դէպի տանիք,  
որ 150 մէտրէ աւելի բարձրութիւն ունե-  
ցող կիրճի մը չորսած հեղեղատին վրայ կը  
ծոփի: Չորին միւս կողմը քարածայրին մէջ  
կը տեսնուին երդ և Զբդ դարուց ճգնա-  
ւորներու բնակած բազմաթիւ այրերուն  
բացուածքները: Այցելեցինք նաև Յով-  
հաննէս Դամասկացին նշանաւոր վարդա-  
պետին գմբէթազարդ և յատակը մոզայիք  
մատուող, նախապէս քարայր մը, ուր ան  
ապրած էր Բըզ գարուն, և հօն ցոյց տը-  
ւին մեզ անոր գերեզմանը: Ամանց ըսածին  
նայելով՝ Դամասկացին մարմինը փօխա-  
զրուած է Մոսկուա: Յետոյ երկու հարիւր  
աստիճաններէ վար իջանք, դէպի հեղե-  
ղատը, ուր Մար-Սարա սառնորակ ջուր մը  
րզիսեցուցած է. ջուրը ահազին տպառածէ  
մը կաթէթերով այլ և այլ տեղերէն՝ կը լից-  
նէ երկու փոքր աւազաններն և աւելորդը  
դուրս կը հօսի ճամբորդներուն համար:  
Զախէն կը տեսնուի այն հնամինի ար-  
մաւենին զոր Մար-Սարան իր ձեռքովն  
տնկած է ժայռի մը պատռուածքին մէջ,  
անկորիդ են անոր արժանները. աւանդա-  
րար կը պատմուի թէ երբ ծառը կը չոր-  
նար ուրիշ մը կը ծէր անոր արմատէն:  
Փափաքցանք այցելել Մար-Սարայի ըուն  
իսկ ճգնաբանը. կերպունական գաւիթէն  
աստիճանով մը իջանք փոքրիկ պարտէզ  
մը, ուրիշ բարձրանալով տանիք: Հասանք  
Մար-Սարայի մատուող, ամբողջութեամբ  
փորուած ժայռի մը մէջ: Դուռ մը որ  
կը բացուի մատրան անջրպետին մէջ, հա-  
զորդակցութիւն ունի այն քարայրին հետ,  
ուր Մար-Սարան կէս դարու միջոց անցու-  
ցած է իր ժամանակը աղօթքով և մեծ  
խստակրծոնոթեամբ: Այս քարայրին հետ  
կապակցութիւն ունի սիրուն աւանդապէպը  
այն առիւծին, որ երկար տարիներ ըը-  
նակակից եղած է Մար-Սարայի, որուն մէկ  
մեծադիր նկարը՝ արիւծին հետ միասին,  
ճգնաբանին դրան վթայ դիտեղուած է:  
Ճանառուանին հօռ առաստար կո ծառաւեն

իրարու վրայ զրուած միթխարի քարեր, յատակն ալ ամբողջութեամբ մոզայիք։ Աւարտելով մէր այցելութիւնը, չորրհակալութիւնը յայտնեցինք մէզ առաջնորդող տեսչին և ասպնջուկան վանականներուն, եւ երեք ժամ միայն մնալով, Տէյր Տօղի գանքն ալ հանդիպելէ յետոյ, վերադաշնորդութիւնէմ։ Մէր առած տեղեկութեան նայելով Մար-Սարայի միաբանութիւնը պատերազմէն առաջ կը բազկանար 70 վանականներէ, ներկայիտ անսոնց թիւն է 30։ Իրենց տարեկան ծախտն է 500 սովի, որ կը հայթայթուի վանքին ձիթաստաններէն և այգիններէն։ Իրենք սակաւագէտ են և աշխատաւոր, բնաւ միւս չեն ուտեր, կը զոհանան ձենեղէնով և բանջարեղէնով։ հացը իրենք կը պատրաստեն զուտ ցորեն։ Վանքին 700 հատորի չափ ձեռագրերն փոխադրուած են Յունաց Երուսալէմի պատրիարքարանի մատենադարանը։

## 2.— Մար-Սարայի Վանին Պատմութիւնը

Հստ Մարինոսի, Կիւրեզ Ակիւթուպուստիին զրածին նայելով Մար-Սարա այս վանքը չինած է Յուստիանոս կայսեր նիւթեկան օժանդակութեամբը, ինչպէս որ կը հասկցուի նոյն կայսեր զրած մէկ նամակէն՝ ուղղեալ առ Եպիսկոպոսն զաւուին, չըջակայ թշնամիններէն զերծ մընալու համար։ վանքը շինուած է բերդի նման, ըստ յանձնաբարութեան կայսեր։ Նոյն իսկ Մար-Սարայի օրով, այս վանքին մէջ կ'ապրէին բազմաթիւ անապատականներ, որոց գլւսաւոր բնակարաններն էին մերձակայ ձորակին փոպարները։ Երկաթի մը ծայրով շատ դիւրին էր փիսել ժայռը և շինել բնակարաններն, որ մինչև ցայսօր կը մնան, ինչպէս ըսինք։ Կ'ըսուի թէ այստեղ բնակած են մինչև 10,000 վանականներ, որ կ'ապրէին իրենց ձեռական աշխատութեամբ։ Դարձեալ, ըստ Մարինոսի, այս վանքին մէջ ընձիւզած են Սարայի, Կիւրեղացի, Եւսեբեանի և Գոտիանական կացի, նոյն իսկ Ռակիրեան, որ իրը թէ իր մէկ գրքին մէջ նշանակած է այս պարագան։ Մարայի վանքը իսկզբանէ ննթակայ էր զրացիններուն յարձակմանց։ իրդ գաղաքան մականութիւնը մահացներ, 1639 թիւնէն։ Մերգի որու իրաւունքներ ունէին Ա. Տեղեաց մէջ, և տակաւին իրենց ձեռք կը մնար Մար-Սարայի վանքը։ Նոյն թուականէն քանի մը տարի առաջ անոնք շատ աշխատեցան ի հոգեսորս անկախ ըլլալ յոյն պատրիարքարանէն, 1634'ին։ թէ և ձեռք

տակ կործանեցին զայն։ Յիշտակութիւն մը չունինք թէ Խաչակիրք ժամանակ ունեցան վերականգներու այս վանքը։ Մեր Երուսաղէմացի Յովհաննես հպիսկոպոսը (Հաննէ) իր պատմութեան մէջ (էջ 282) կը զրէ թէ կիո Մանուէլ թագաւորը վերանորոգած է զայն պարիսպներով, աշտարակներով և խուցերով, և ան կը թուէ ութը եկեղեցիններ նոյն վանքին մէջ։ Պատմութենէ յայտնի է թէ կիո Մանուէլ (1143-1180) քաղաքական նկատումներով սերտ յարաբրութեան մէջ էր Երուսաղէմի լատին թագաւորին և կղերին հետ, և թէ անոնց կ'ընծայէր նիւթական և բարոյական օժանդակութիւն Բիթղեհէմի Ա. Մընդիւնան նկեղեցոյն վերանորոգութեան առթիւ, ինչպէս կը վկայէ նոյն եկեղեցոյն մէջ զանուած լատիններէն յիշտամկարան մը. այս պատճառով, հաւանական է որ նոյն կայսրն վերաշինած ըլլայ Մար Սարայի վանքը Դարձեալ, ըստ Մարինոսի, կը հասկցուի թէ ժամանակ մը Մար-Սարա վանքը սեփականութիւնը եղած է յունադաւան վրացւոց, որոնք Ժիրդ զարուն վերջիրը, զրացիններուն յարձակումներէն ձանձրանալով ծախեցին զայն Սերպիրուն, և վերջիններս ալ աւերեալ տեղերը նորով նշին և կը պահպանէին վանքը, բայց Սերպ տէրութեան անկման հետեանքով չկրցին մշտապէս դիմազըն դըրացիններու թշնամութեանց։ Սուլթան Ալ-Ղմիմի զրաւումէն յետոյ, ինչպէս կը զրեն պատմիչը, 1570'ին նոր կուսակալ մը կը հասնի Երուսաղէմ, Մար-Սարայի հազարի չափ կրօնաւորները՝ ընծաներով չնորհաւորութեան կուզան կուսակային և կը խնդրեն անոր պաշտպանութիւնը։ կուսակալը կ'ընդունի ընծաները, բայց այդ բազմաթիւ կրօնաւորներուն Մար-Սարայի բերգաման վանքին մէջ բնակութիւնը տէրութեան շահուց իրը թէ հոկառակ զանելով՝ կը հրամայէ եէնիչէրիններուն որ անոնց միայն երեսունը վերադաշնեն եւ մնացեալներ մահացնեն։ Մինչեւ 1639 Սերգի որու իրաւունքներ ունէին Ա. Տեղեաց մէջ, և տակաւին իրենց ձեռք կը մնար Մար-Սարայի վանքը։ Նոյն թուականէն քանի մը տարի առաջ անոնք շատ աշխատեցան ի հոգեսորս անկախ ըլլալ յոյն պատրիարքարանէն, 1634'ին։ թէ և ձեռք

բերին կրօնական անկախութիւն, բայց իւրենց վանքերը 54,000 դահեկանի պարտքի տակ ինկած և զրաւի զրուած էին. և Մար-Մարան ալ աւերեալ վիճակ մը ուներ: Սերպերը ճարահատեալ ուզեցին ծախել իրենց զրաւի զրուած վանքերը եւ պարտքերնին հատուցանել: Քրիստոնեայ ազգերը իմանալով Սերպերուն նպատակը՝ ուզեցին ծախու առնուլ անոնց վանքերը: Յունաց Պատրիարքարանը սակայն, ինչպէս որ կը պատմէ Աստուածատուր Եպիսկոպոս Արարացի պատմիչէ առնելով, ամէն գնով աշխատեցաւ Սերպերուն վան-

քերը սեփականել՝ վճարելով պարտուց ամբողջ գումարը պետական անվճար տրոց հետ միասին: Այս գումարին հայթայթումը ձեռք բերուած է զլխաւորապէս ի Ռումանիա և յեգիպտոս և անա այս կերպով Յոյն Պատրիարքարանը տէր եղած է Մար-Մարայի վանքին (Տե՛ս «Ժամանակագրական Պատմութիւն Երուսաղեմի»: Հատ. Ա. էջ 322-24): Յաջորդով՝ Հայ Միարանուրեան մը ծագումը Մար-Մարայի վանքին մէջ:

(Շար.) ՄԿՐՏԻՉ ԵՊՈ. ԱՂԱԽՆՈՒՆԻ

## ՄԱՆԴԱԿՈՒՆԻՒԹԻՒ ՃԱՌԵՐՈՒՆ ՄԵԿ ՆՈՐ ԶԵՐԱԳԻՐԸ

Շար. ՍԹՈՒ Թիւ 11. 343 էջ

Տպագիրը

Զեռագիրը

- |           |   |  |
|-----------|---|--|
| — » — »   | 38 և ոչ այս միայն փոխորէն և ոչ աստ միայն զոր...                         |  |
|           | զոր...  |  |
| — » 55 »  | 30 ի տես երթաս հիւանդին ի տես հիւանդաց երթաս                            |  |
| Զ. » 57 » | 6-7 զսկիզբն իրացն երևեցուց զսկիզբն ցուցանէ ... վարուց ցանէ ... վարուք   |  |
| — » — »   | 14 պատարագաց ընծայից  | պատարագաց ծախից  |
| — » — »   | 19 զանօգուտն  | զանաւագն   |
| — » — »   | 24 "  | "  |
| — » — »   | 25 և թէ ընկալայց  | միթէ ընկալայց  |
| — » 58 »  | 1-2 զանօգուտն... մատուցեն   | զանաւագն զենուցուն   |
| — » — »   | 6 առանց օրինացն   | առանց աւրինակացն   |
| — » — »   | 7 հանդերձ օրինօքն   | հանդերձ աւրինակաւք   |
| — » — »   | 7-8 զի որ ի չնորհացն որ ի հնումն էին ոչ էին վայելեալ եալք               | զի եթէ ի հնումն որ ի Քրիստոսի չընորհացն չէին վայելեալ  |
| — » — »   | 33, 36, 37 փոխորէն  | փոխարէն (Եթե՞ անդո՞ւ)  |
| — » — »   | տալ մարմնոյդ  | տուր մարմնոյդ և մարմնաւորացն   |
| — » — »   | 3-4 արդ ահա զմի օրն չարկանես տալ հոգեորացն և հոգւոյդ ի կոչունս          | և զոր հոգեորացն նուիրես՝ տուր հոգւոյդ և հոգեորացն. և մի՛ մուծանելով զագականն և զմեծատունն և զմարմնաւոր սիրելիսն ի հոգւոյդ և ի հոգեորացն կոչունս: |
| — » — »   | 13 սպասաւորելով   | սպասելով (‘’)  |
| — » — »   | 14-15 նոյն աշառելովն զնոսա, զնոքօք լըշելովն, զնոսա ի վեր մատոցանելով... | նոցա աշառելով, զնոսա պատուելով, զնոքաւք զրազելով (զրազնով) ... ի առելցնէ. բազում ևս այլ զրազանաւք զնոքաւք զայցեն                                 |